束草市 篇

속초시 · sogchosi

计划是不是留在家里啦？那就对了。



你好呀！
我是Amudena的向导**多扣**。
我本来是粘在路人衣服上旅行的苍耳种子哦。
这次就粘着你们一起去！

“Amudena”在韩语里是“哪儿都行”的意思。转盘停在哪儿，这次就去哪儿。



속초해수욕장 sogchohaesu-yogjang · 景点 • 照片 韩国观光公社 (公共Nuri第1类型)

Amudena 旅行规矩



出发前只要约好四件事！

NO ⍰⍰

手机只用来打电话和拍照！
其他的先让它歇一歇吧。

NO

住的地方和吃饭的地方，到了再决定。
是不是有点心动？

NO

路就靠纸质地图和问当地人。

NO ⍰⍰⍰⍰

只走国道和地方道路。
慢慢走才看得到风景嘛。

这本书怎么用



住1 吃1 茶1 玩1 住1、吃3、茶1、玩2……用编号叫起来很方便。
比如“住3，打个电话问问！
”

- 我们没有亲自去过。不过你们可以打电话问问，自己判断。你会怎么选呢？
- 价格我故意没写。想知道的话……对，打电话。
- 信息截至2026年10月。和现场不一样？那也是旅行的一部分啦！
- 纸质地图请各自准备。我是种子，没有地图。我就粘着你们走啦。

着急时打这里

112	119	1330
警察	火警・急救	旅游咨询

□□□□□□

中国驻韩国大使馆 领事保护（24小时）	02-755-0572

□□□□□□

고속터미널 관광안내소 gosogteomineol gwangwang-annaeso EN·日·中	033-639-2830
시외터미널 관광안내소 si-oeteomineol gwangwang-annaeso EN·日·中	033-639-2689
관광수산시장 관광안내소 gwangwangsusansijang gwangwang-annaeso EN·日·中	033-639-2568

束草市，是个什么样的地方呢



我只告诉你我知道的一点点哦。

在束草，看过海，再把视线转向雪岳山。同一座城市有海也有山！

阿爸村和失乡民文化村，还会讲述人们生活的故事。

到灵琴亭吹吹海风吧？饭店里有烤鱼，也有土豆团子。

#sogchohaesu-yogjang #aba-ima-eul #yeonggeumjeong

今年节庆日历

4.11 – 4.12	영랑호 벚꽃축제 yeonglangho beojkkochchugje · 节庆
6.12 – 6.13	실향민문화축제 silhyangminmunhwachugje · 节庆
7.31 – 8.2	속초 썸머페스티벌 sogcho sseommeopeseutibeol · 节庆
10.2 – 10.4	설악문화제 seol-agmunhwaje · 节庆

💡TIP! 日期每年都会变。去之前悄悄打1330问一下吧。

睡哪儿呢？



只挑了有电话号码的地方。
有没有空房……打电话才知道！

💡TIP! 地址保留了韩文，方便拿给当地人看。

住1

한화리조트 설악 hanhwalijoteu seol-ag · 住宿设施

有豪华房, 皇家房等房型。
在misilyeonglo2983beongil歇一晚怎么样?

电话	**033-630-5500**
客房	豪华 · lo-yal · 套房 等
入住	淡季/平日 14:00 · 旺季/周末/连休 15:00
地址	강원특별자치도 속초시 미시령로2983번길 111

住2

호텔 마레몬스 hotel malemonseu · 住宿设施

在daepodong。房型有lo-yal seu-witeu, paemilli seu-witeu等，选哪一间呢?

电话	**033-630-7061**
客房	lo-yal 套房 · 家庭 套房 · 高级 套房 等
入住	15:00
地址	강원특별자치도 속초시 동해대로 3705 (대포동)

住3

위너스모텔 wineoseumotel · 住宿设施

房间名叫标准房, 豪华房。
今晚在meoggeoli2gil选一间吧。

电话	**0507-1383-3838**
客房	标准 · 豪华 · 三人 · 双床3in · 双床A 等
入住	15:00
地址	강원특별자치도 속초시 먹거리2길 33

住4

대궐파크 daegwolpakeu · 住宿设施

在bu-wol1gil，15点起可以入住!

电话	**0507-1339-1988**
客房	家庭客房 · 韩式地暖 · 普通客房 等
入住	15:00
地址	강원특별자치도 속초시 부월1길 38

睡哪儿呢？(续)

住5

미라지모텔 milajimotel · 住宿设施

有teulipeul, gajogsil等房型。在jo-yangdong歇一晚怎么样?

电话	**0507-1370-0325**
客房	三人 · gajogsil · 海景byu 双床 · 海景byu 特别客房
入住	15:00
地址	강원특별자치도 속초시 동해대로 4164 (조양동)

吃什么呢？



是不是名店我也不知道。
记住一道招牌菜去试试吧。 本指南还介绍了2家咖啡馆。

吃1

88생선구이 88saengseongu-i · 餐馆

位于jung-angbudugil，招牌是什锦烤鱼套餐！
全年无休。

电话	**033-633-8892**
招牌	생선구이 모둠정식 saengseongu-i modumjeongsig · 什锦烤鱼套餐
营业	08:30~20:15 · 准备时间 15:00~16:30 · 最后点单(午餐) 14:30 · 最后点单(晚餐) 19:30
休息	全年无休
地址	강원특별자치도 속초시 중앙부두길 71

吃2

속초신토불이감자옹심이 sogchosintobul-igamja-ongsim-i · 餐馆

在jung-angdong。有传统土豆丸子汤，
也有土豆煎饼，看看菜单选一选吧！

电话	**033-633-9432**
招牌	전통감자옹심이 jeontonggamja-ongsim-i · 传统土豆丸子汤
另有	gamjajeon · ojing-eosundae · myeongtaesighae 等
营业	10:00~19:00 (准备时间 16:00~17:30)
休息	每周 周三 食材售完提前结束营业
地址	강원특별자치도 속초시 중앙로147번길 16 (중앙동)

吃3

초원순두부 cho-wonsundubu · 餐馆

7点就开门，招牌是嫩豆腐！

电话	**033-636-5229**
招牌	순두부 sundubu · 嫩豆腐
另有	hwangtaejeongsig · jjambong嫩豆腐 · ojing-eosundae 等
营业	07:00~16:00
休息	全年无休
地址	강원특별자치도 속초시 원암학사평길 120 (노학동)

吃4

속초오징어짬뽕 sogcho-ojing-eo-jjamppong · 餐馆

招牌是鱿鱼辣海鲜面，也有炒鱿鱼炸酱面。
今天吃哪一种呢?

电话	**033-635-5667**
招牌	오징어 짬뽕 ojing-eo jjamppong · 鱿鱼辣海鲜面
另有	ojing-eobokk-eumjjajang · ojing-eo-udong · haemuljabchaebab 等
营业	10:30~20:00 (准备时间 14:45~17:00)
休息	每月第二、第四个 周四
地址	강원특별자치도 속초시 엑스포로2길 43 (교동)

吃什么呢？(续)

茶1

카페 긷 kape gid · 咖啡店

won-amhagsapyeonggil的咖啡店，
招牌是Ulsanbawi（菜单名称）！
先记住这个名字吧。

电话	**0507-1362-4043**
招牌	울산바위 ulsanba-wi · Ulsanbawi（菜单名称）
另有	nohag ogsusukeopi a-iseukeulim · 香草拿铁 · koldeubeulu 等
营业	10:00~18:00 (最后点单 17:30)
休息	全年无休
地址	강원특별자치도 속초시 원암학사평길 60

茶2

어느멋진날카페 eoneumeosjinnalkape · 咖啡店

束草Icon拿铁，是不是有点好奇？这是jo-yangdong的一家咖啡店。

电话	**0507-1359-6809**
招牌	속초아이콘라떼 sogcho-a-ikonla-tte · 束草Icon拿铁
另有	daegwanlamcha-ppang · a-impa-inttaengkyu · to-kkipuding 等
营业	周日至周五10:00–19:00，周六10:00–20:00 海水浴场开放季节每天营业至20:00
休息	全年无休
地址	강원특별자치도 속초시 청호로2길 54 (조양동)

去哪儿玩呢？



只挑了5个地方。
其他的我们路上再遇见。

玩1



속초해수욕장 sogchohaesu-yogjang · 景点

可游览沙滩并欣赏海岸景色。

地址 **강원특별자치도 속초시 해오름로 186**

玩2

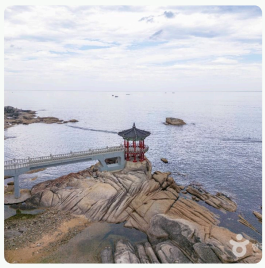


아바이마을 aba-ima-eul · 景点

可游览村落街巷与景色，请尊重居民生活空间。 也来这里看看吧?

地址 **강원특별자치도 속초시 청호로 122-1**

玩3



영금정 yeonggeumjeong · 景点

可观赏海岸岩石与眺望区域。

地址 **강원특별자치도 속초시 영금정로 43 (동명동)**

玩4

속초시립박물관·속초실향민문화촌 sogchosilibbagmulgwan · sogchosilhyangminmunhwachon · 景点

可通过展览了解当地历史文化。

地址 **강원특별자치도 속초시 신흥2길 16**

去哪儿玩呢？(续)

玩5



설악산 국립공원(외설악) seol-agsan guglibgong-won(oeseol-ag) · 景点

可欣赏山地自然景观，请在现场确认可进入的游览区段。
一起走走怎么样?

地址 **강원특별자치도 속초시 설악산로 833 (설악동)**

逢集一定要逛逛



sogchogwangwangsusansijang(gu sogchojung-angjeontongsijang)每天开市。sogchojonghabjung-angsijang每天开市。 逛一座城，怎么能漏掉市场呢?

속초관광수산시장(구 속초중앙전통시장) sogchogwangwangsusansijang(gu sogchojung-angjeontongsijang) · 市场

集日	**每天**
形式	常设市场
卖的东西	农产品、畜产品、水产品、加工食品、服装、鞋类、家居用品、餐馆
摊位	350家
地址	강원특별자치도 속초시 중앙시장로 6길 4

속초종합중앙시장 sogchojonghabjung-angsijang · 市场

集日	**每天**
形式	常设市场
卖的东西	农产品、畜产品、水产品、加工食品、服装、鞋类、家居用品、餐馆
摊位	257家
地址	강원특별자치도 속초시 중앙로147번길 16

💡**TIP!** 也会有这里没收录的市场。问问当地人“这里集市什么时候开？”

向当地人问问看



标准答案不在这本书里。
真正的答案，当地人才知道。

💡TIP! 可以直接把韩文句子给对方看，或者照着读出来。

Q1 **생선구이 모둠정식는 동네 분들이 어느 집에서 즐겨 드세요?**
saengseongu-i modumjeongsigneun dongne bundeul-i eoneu jib-eseo jeulgyeo deuse-yo?
当地人喜欢去哪家店吃什锦烤鱼套餐?

Q2 **속초해수욕장 구경은 어디서부터 시작하면 좋아요?**
sogchohaesu-yogjang gugyeong-eun eodiseobuteo sijaghamyeon joh-a-yo?
逛sogchohaesu-yogjang，从哪里开始比较好?

Q3 **아바이마을에 가면 뭘 꼭 봐야 해요?**
aba-ima-eul-e gamyeon mwol kkog bwa-ya hae-yo?
去了aba-ima-eul，有什么一定值得看看?

Q4 **속초관광수산시장(구 속초중앙전통시장)에 가면 뭘 먹어 봐야 해요?**
sogchogwangwangsusansijang(gu sogchojung-angjeontongsijang)e gamyeon mwol meog-eo bwa-ya hae-yo?
到了sogchogwangwangsusansijang(gu sogchojung-angjeontongsijang)，可以尝尝什么?

Q5 **울산바위 맛이 궁금해요. 드셔 보셨어요?**
ulsanba-wi mas-i gunggeumhae-yo. deusyeo bosyeoss-eo-yo?
有点好奇Ulsanbawi（菜单名称）的味道，您尝过吗?

Q6 **영금정 근처에도 들러 볼 만한 곳이 있어요?**
yeonggeumjeong geuncheo-edo deulleo bol manhan gos-i iss-eo-yo?
yeonggeumjeong附近，还有值得顺路看看的地方吗?

会费账本



钱的事要清清楚楚！
总务大人，拜托啦。

总务 _____ 人数 ____人 每人会费 _____韩元

日期	内容	收入	支出	结余